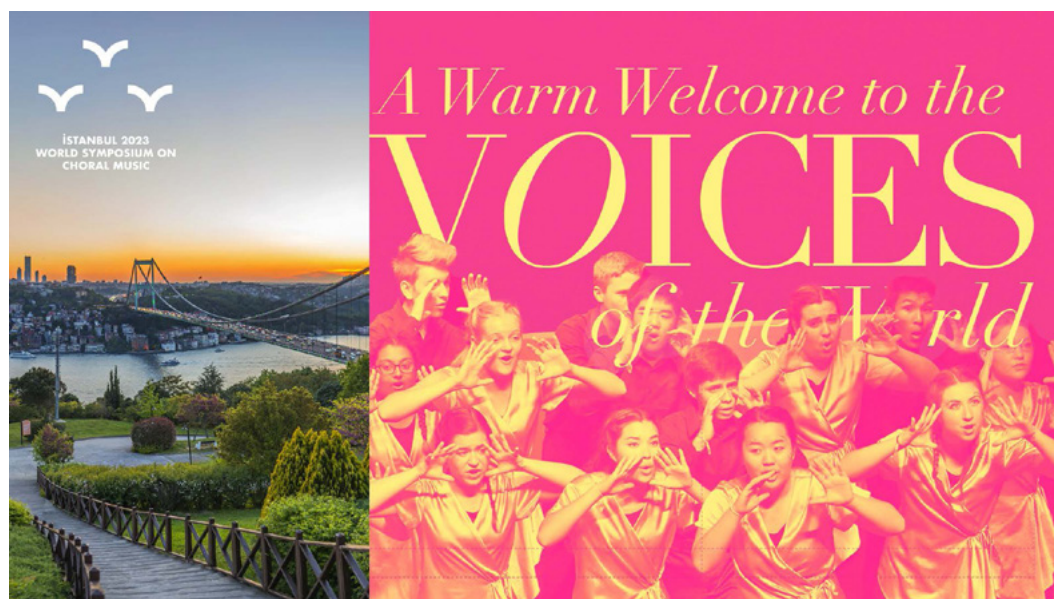


НОВОСТИ IFCM

ВСЕМИРНЫЙ СИМПОЗИУМ ПО ХОРОВОЙ МУЗЫКЕ В СТАМБУЛЕ (25-30 апреля 2023)

Пока северное полушарие готовится к зиме, мы работаем над тем, чтобы обеспечить вам насыщенную, развлекательную, образовательную, вдохновляющую и поднимающую настроение встречу на долгожданном Симпозиуме по хоровой музыке 2023 в Стамбуле. **Регистрация уже открыта**, и у вас есть время до 1 января 2023 года, чтобы зарегистрироваться по тарифу Early Bird. Кандидатам на участие в мастер-классах нужно действовать немного быстрее, крайний срок подачи заявок - 15 декабря 2022 года (пожалуйста, смотрите на сайте подробную информацию об условиях подачи заявок на участие в мастер-классах).



Настоятельно рекомендуем вам забронировать отель заранее, поскольку весна - популярное время для Стамбула, и мы хотим быть уверены, что вы будете жить в идеальном месте, чтобы получить максимальную пользу от симпозиума. Район, где будет проходить большинство мероприятий, называется Таксим (Taksim), также именуемый Бейоглу (Beyoglu). Близлежащие районы - Сишане (Sishane, 20 минут пешком) и Сисли (Sisli, 30 минут пешком или 10 минут на метро – одна из центральных станций метро находится прямо под нашим главным кампусом, Культурным центром Ататюрка).

Не успеете оглянуться, как здесь наступит весна и установится идеальная погода, независимо от того, из какого полушария вы приехали. Снег

растает, и вы сможете насладиться цветущим городом, который у вас будет возможность осмотреть в перерывах между сессиями, презентациями и концертами. Мы будем рады приветствовать вас в Стамбуле!

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЕЩЕ ДВА ХОРА, ПРИГЛАШЕННЫХ НА WSCM 2023

Встречайте певцов Университета штата Джорджия (США) и Le Chant sur la Lowé (Габон)

Хор [Певцы Университета штата Джорджия](#) - это 45 певцов, представляющих разнообразное население своего университета. Хор завоевал многочисленные награды в Германии и Франции и записал несколько альбомов, а также неоднократно выступал на телевидении. Они выступали с Андреа Бочелли, Сарой Брайтман, Джошем Гробаном, Майклом Бубле, Балетом Атланты, Оперой Атланты и Симфоническим оркестром Атланты.



[Le Chant sur la Lowé](#) ставит своей целью популяризацию музыкального наследия Габона посредством интерпретации разнообразных габонских народных песен на всех языках страны.

Уникальность этого хора также выражается в фольклорных костюмах и фирменной хореографии, которые представляют богатое культурное

наследие Габона. Они пели на фестивалях по всему миру, завоевав множество международных наград, и регулярно дают публичные и частные представления.



Посетите сайт WSCM Istanbul 2023: [Сайт](#), [Facebook*](#) и [Instagram*](#)
*запрещены в РФ

МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ХОРОВОЙ МУЗЫКИ IFCM ДЕЛАЕТ УСПЕХИ!

Во время последнего онлайн-голосования в августе 2022 года члены IFCM положительно проголосовали за значительные изменения в Уставе и документе о политике членства, которые, среди прочего, изменят ваше право голоса в прогрессивную и более демократичную сторону!

МФХМ рада сообщить, что новые версии [Устава](#) и [Документа о политике членства](#) со всеми изменениями теперь доступны в Интернете. Поскольку до следующих онлайн-выборов осталось всего четыре месяца, мы рекомендуем вам внимательно ознакомиться с этими документами.

Большое спасибо всем, кто принял участие в онлайн-голосовании и Генеральной Ассамблее в Лиссабоне, Португалия, в сентябре прошлого года. Ваш голос был очень важен. Предлагаем вашему вниманию протокол Генеральной ассамблеи [здесь презентацию](#),



отражающую результаты голосования и график для следующего голосования, которое состоится 25 апреля 2023 года в Стамбуле, Турция, в рамках Всемирного симпозиума по хоровой музыке 2023 года (эти документы требуют входа в систему по вашим членским паролям).

2023 CALL FOR THE ELECTION OF THE IFCM BOARD OF DIRECTORS

The International Federation for Choral Music calls for candidates to fill positions on the IFCM Board of Directors and Presidency for a three-year term, beginning in April 2023. All candidate applications must be sent to

IFCM Secretary General before 10 January 2023.

More details on how to submit your candidature.

Use this form to submit it and send it back to secretarygeneral@ifcm.net

More details on the elections in the **IFCM Bylaws** and

IFCM Membership Policy Document.

СОЗДАЁМ БУДУЩЕЕ В ХОРОВОЙ МУЗЫКЕ

Кампания по членству в IFCM 2022

Вы молодой (до 35 лет) дирижер, певец, композитор, менеджер, администратор или любитель хоровой музыки?

Вы дирижер, певец, композитор, менеджер, администратор или любитель хоровой музыки (любого возраста), проживающий в стране с индексом человеческого развития категории 2 и 3 ([см. список здесь](#))?

Если вы ответили «ДА» на любой из этих вопросов и хотите стать частью всемирной хоровой ассоциации, вы можете подать заявку на спонсорство членства в IFCM на два года, заполнив эту [PDF-форму](#) или эту [онлайн-форму](#).

Справочная информация

В начале 2022 года IFCM запустила кампанию по привлечению членов, чтобы дать возможность молодым хоровым энтузиастам в возрасте до 35 лет со всего мира стать членами IFCM на два года бесплатно и с теми же преимуществами, что и платное членство. Эта кампания была успешной благодаря вкладу щедрых доноров. Теперь **IFCM хочет сделать еще больше!**

IFCM решила отменить возрастной ценз для **ВСЕХ** любителей хора из стран, включенных в **Индекс человеческого развития в категории 2 и 3** ([см. список здесь](#)), и предложить им бесплатное двухлетнее членство.

Для тех, кто соответствует критериям и получит членство IFCM: мы надеемся, что вам понравится это спонсорство, и что благодаря этому двухлетнему опыту работы с IFCM, вы останетесь членом IFCM еще

на много лет, продлив свое членство в IFCM, когда у вас появится возможность делать это из своих средств.

Доноры и спонсоры по-прежнему приветствуются!

Как вы можете принять участие в этой программе?

- Пожертвовав на «Создание будущего в хоровой музыки», независимо от суммы. Ваш вклад будет высоко оценен! Для оформления пожертвований или индивидуального спонсорства, пожалуйста, скачайте и заполните эту [форму](#) или свяжитесь с нами по адресу office@ifcm.net.
- Поделившись этой [ссылкой](#) с музыкантами из [стран ИРЧП 2 и 3](#), чтобы они могли подать заявку на получение статуса спонсируемого члена на два года.
- Поделившись этой [ссылкой](#) с **молодыми музыкантами в возрасте до 35 лет по всему миру**, чтобы они могли подать заявку на получение статуса спонсируемого члена на два года.

Новые члены программы «Создание будущего в хоровой музыке» будут иметь доступ ко всем преимуществам членства в IFCM, включая **скидку на регистрационный взнос на WSCM 2023**. IFCM будет неустанно работать над предоставлением продуктов и услуг, которые заставят этих новых членов захотеть остаться членами IFCM на долгие годы.



IFCM has a membership campaign to make this possible for you!

CREATING FUTURES IN CHORAL MUSIC

If you are a young choral musician aged 35 and under or
a choral musician living in a country with a Human Development Index 2 or 3,
you can apply for sponsorship of an IFCM membership for 2 years.

<https://bit.ly/SponsoredMembershipIFCM>

FOLLOW US
@IFCMOFFICIAL |     

www.ifcm.net
#IFCMconnects



ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ ХОРОВОЙ МУЗЫКИ 2022 ПРОЙДЁТ 11 ДЕКАБРЯ

Занесите дату в свои календари - в этом году второе воскресенье декабря, когда мы всегда отмечаем [Всемирный день хоровой музыки](#),



выпадает на 11 декабря 2022 года!

Вы уже запланировали выступление вашего хора в этот день? Зарегистрируйте свое мероприятие или представьте видеозапись выступления вашего хора, исполняющего песню о мире, и получите сертификат участника празднования Всемирного дня хоровой музыки 2022 года.

Зарегистрируйте свое виртуальное участие

Зарегистрируйте свое мероприятие/концерт

Наш новый официальный гимн Всемирного дня хоровой музыки, ***ON THE ROAD OF LIFE*** Криса Артли (Новая Зеландия), также доступен для исполнения. Вы можете скачать нотные материалы и записи [здесь](#).

ВСЕМИРНЫЙ СИМПОЗИУМ ПО ХОРОВОЙ МУЗЫКЕ (WSCM) 2026

Приём заявок о выражении заинтересованности стран, регионов и/или городов в проведении ВСМК 2026 года

IFCM приветствует выражение заинтересованности в проведении Всемирного симпозиума по хоровой музыке, который состоится в 2026 году. Национальные организации, учреждения или консорциумы, заинтересованные в проведении ВСМК 2026, должны представить документ (.doc, .docx или .pdf) до 28 февраля 2022 года, включая следующие данные:

- Название организации/учреждения
- Почтовый адрес организации/учреждения
- Веб-сайт организации/учреждения
- Полное имя основного контактного лица
- Адрес электронной почты основного контактного лица
- Краткое описание предыдущего опыта организации/учреждения в проведении хоровых мероприятий
- Краткое описание имеющейся инфраструктуры (здания, комнаты, помещения).

Поскольку планирование таких мероприятий на годы вперед и обеспечение их необходимыми средствами в последние годы стало более сложной задачей, в вашем представлении не обязательно приводить подробные цифры и факты. В то же время оно должно включать реалистичные ожидания по финансированию.

Пожалуйста, присылайте свои материалы на адрес office@ifcm.net до 28 февраля 2022 года.

Ваше предложение будет рассмотрено Правлением IFCM. Финалисты

смогут встретиться с Советом директоров во время проведения WSCM 2023 в Стамбуле или после мероприятия в наиболее удобном месте для более глубокой оценки предложения WSCM 2026.

НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПРИВИЛЕГИРОВАННЫЙ ДОСТУП К БАЗЕ ДАННЫХ MUSICA ДЛЯ ЧЛЕНОВ IFCM

Musica International - это многоязычная общая база данных хорового репертуара, одним из основателей которой является IFCM. База данных содержит подробные описания почти 200 000 международных хоровых партитур. Поиск произведений возможен примерно по 80 критериям, включая количество и состав голосов, жанр, продолжительность, тему, уровень сложности и т.д. Эта всеобъемлющая академическая база данных доступна на английском, французском, немецком и испанском языках.

Члены IFCM получают неограниченный привилегированный доступ к Musica International бесплатно через [сайт IFCM](https://www.ifcm.net). Не-члены IFCM могут получить ограниченный доступ, зарегистрировавшись на сайте www.musicanet.org.

Чтобы иметь представление о базе данных Musica International, [посмотрите обучающее видео](#).



AFRICA CANTAT (АФРИКА КАНТАТ)

Второй Фестиваль **АФРИКА КАНТАТ**, организованный в Яунде, Камерун, 1-6 августа 2023 года, пригласит известных дирижеров со всего мира, которые проведут семь мастер-классов ("ателье") для молодых певцов и взрослых, а также создадут юниорское пространство

для детей и подростков, организованное совместно с Академией «Les amis du Choeur Madrigal du Cameroun». Приезжайте, отпразднуем вместе разнообразие мирового репертуара! Откройте для себя ателье:

Из Азии

- *Tungare*, приходите петь вместе! с Дженнифер Тэм (Сингапур).

Из Европы

- *О душе романтической музыки Европы* с Яном Шумахером (Германия).
- *Знаменитые оперные хоры* с Жаном Мари Пюиссаном (Франция).

Из Северной Америки

- *Pop tu choir*, ателье, посвященное поп-музыке и госпелу, с Басси Эбонгом (США).

Из Африки

- *Эскапада в ритме западноафриканской саванны* с Жаном Бенуа Бахумом (Сенегал).
- *Калейдоскоп южноафриканских песен* с Сабело Мтембу (ЮАР).
- *Лица Камеруна* с Жаном Алексисом Бакондом (Камерун).

Юниорское пространство, предназначенное для детей и подростков, будет работать под руководством Астрид Котте и Франсуа Террье.

AFRICA CANTAT станет захватывающим музыкальным приключением для всех возрастов, на перекрестке разнообразия мировых культурных областей, репертуара и хоровой практики. Это 5-дневное мероприятие, включающее трехчасовые репетиции в первой половине дня и публичный концерт в конце фестиваля.

ВСЕ В ХОР, ПЕТЬ В СЕРДЦЕ АФРИКИ!

РЕГИСТРИРУЙТЕСЬ ЗДЕСЬ



AMERICA CANTAT 10 (АМЕРИКА КАНТАТ 10)

Фестиваль America Cantat 10 пройдет в городе Ла-Плата, Аргентина (столица провинции Буэнос-Айрес), 11-15 октября 2023 года. Мы будем отмечать 30-летие первой версии America Cantat, который состоялся в 1992 году в Мар-дель-Плата, Аргентина.



Во второй раз America Cantat прошёл в Мар-дель-Плата в 1996 году, а затем отправился в Венесуэлу в 2000 году, Мексику в 2004 году, Кубу в 2007 году, Бразилию в 2010 году, Колумбию в 2013 году, Багамы в 2016 году и Панаму в 2019 году. Из-за пандемии десятый фестиваль пришлось перенести на 2023 год.

Это будет незабываемое празднование дня рождения. Не пропустите! Обновление скоро появится [здесь](#).

ТРЕБУЮТСЯ ПЕРЕВОДЧИКИ ICM

Международный хоровой журнал IFCM (ICM) по-прежнему ищет добровольных переводчиков с английского на французский, немецкий и испанский (родной язык), с любого из этих языков на английский (родной язык) или с любого из этих языков на другие. Благодарим вас от имени читателей ICM!

Пожалуйста, свяжитесь с **Главным редактором**, Изабель Метроп.



НОВОСТИ ЧЛЕНОВ-ОСНОВАТЕЛЕЙ IFCM

АМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ХОРОВЫХ ДИРИЖЁРОВ

2023 Национальная конференция ACDA - Место сопричастности

22-25 февраля 2023 года, Цинциннати, штат Огайо

- Регистрация открыта! Самые выгодные цены действуют до 18:00 СТ 19 января 2023 года.
- Сейчас ACDA принимает заказы на экспонаты и рекламу в сборнике программ. [Узнайте больше](#).

- Вы композитор? Сейчас принимаются заявки на участие в конференции Composer Fair. [Узнайте больше.](#)



ЕВРОПЕЙСКАЯ ХОРОВАЯ АССОЦИАЦИЯ

Годовой отчет ЕСА за 2021 год опубликован!

Европейская хоровая ассоциация публикует годовой отчет с подробным описанием своей деятельности за год. В отчете подробно рассказано о развитии сети контактов и партнеров Ассоциации, а также о проектах, которые она ведет или в которых участвует. Ознакомьтесь с ним и откройте для себя нашу сеть и все мероприятия и проекты, которые мы совместно организуем по всей Европе! Мы надеемся, что он будет вам интересен! Скачать отчет можно [здесь](#).



Стипендия Фонда Ноэля Мине для мероприятий 2023 года

В 2023 году [Фонд Ноэля Мине](#), управляемый [Друзьями Европейской хоровой ассоциации](#), будет предоставлять стипендии в размере до 500 евро каждой молодым дирижёрам, певцам, композиторам, претендующим на участие в:

- Мастер-класс Вальтера Штрауса по хоровому дирижированию, Анкара, Турция
- (Меж)национальный конгресс хоровых дирижеров, Путо, Франция
- Европейская академия хоровых дирижеров, Фано, Италия



Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

- Всемирный симпозиум по хоровой музыке, Стамбул, Турция
- Учебная поездка на фестиваль Europa Cantat Junior, Гент, Бельгия

Узнайте больше об этих мероприятиях из [Брошюры-календаря мероприятий 2023 здесь!](#)

Крайние сроки подачи заявок:

[Подайте заявку до 10 декабря 2022](#) года на мероприятия, проходящие с января по июнь 2023 года

[Подайте заявку до 30 апреля 2023](#) года на мероприятия, проходящие с июля по декабрь 2023 года

Мы настоятельно рекомендуем подавать заявки из целевых стран нашей Стратегии регионального развития, хотя заявки могут подавать и жители других стран.

НОВОСТИ ОТ ЧЛЕНОВ IFCM

ФЕДЕРАЦИЯ A COEUR JOIE FEDERATION CHORALE WALLONIE BRUXELLES ВЫПУСТИЛА НОВОЕ РЕКЛАМНОЕ ВИДЕО

Хоровая федерация A Coeur Joie Валлонии-Брюсселя выпустила новый рекламный ролик, рассказывающий о хоровой деятельности для взрослых, детских и молодежных хоров: концерты, тренинги по хоровому дирижированию и пению, хоровая библиотека, партнерство в Европе и мире.

<https://www.youtube.com/watch?v=WLq6quXCrvY>



à cœur joie

fédération chorale **Wallonie Bruxelles**



ПОЗДРАВЛЕНИЕ ХОРА «МАЛЕНЬКИЕ ПЕВЦЫ АРМЕНИИ» С 30-ЛЕТНИМ ЮБИЛЕЕМ

Хор «Маленькие певцы Армении» был основан Тиграном Хекекяном 30 лет назад. Под его руководством хор принял участие в 23 международных мероприятиях в 21 стране и завоевал несколько наград. Репертуар хора чрезвычайно разнообразен и включает в себя духовную, классическую, народную и джазовую музыку от 5th до 21st веков. Хор является активным участником Всемирного дня хоровой музыки, а профессор Хекекян и хор являются членами IFCM с 1996 года. За участие во Всемирном симпозиуме по хоровой музыке 2002 года в Миннеаполисе, США, хор получил звание посла IFCM. Поздравляем их с 30-летним юбилеем!



Приглашаем вас ознакомиться с [Календарём событий хорового мира](#), опубликованным Европейской хоровой ассоциацией «Европа Кантат», и календарём [ChoralNet](#) Американской ассоциации хоровых дирижёров, чтобы быть в курсе всех запланированных на ближайшие месяцы хоровых событий!

Перевод на русский язык подготовлен Юлией Разживиной, Викторией Ивановой, Татьяной Фетисовой и Анной Бобриковой. [Присоединиться к команде переводчиков хоровых материалов на русский язык.](#)